

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- vyhověl kasačnímu opravnému prostředku v celém rozsahu;
- zrušil rozsudek, který je předmětem kasačního opravného prostředku;
- uložil žalobkyni v řízení před Tribunálem náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Tribunál porušil čl. 53 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009⁽¹⁾, ve spojení s čl. 8 odst. 4 a čl. 53 odst. 2 písm. d) nařízení 207/2009 tím, že měl za to, že ochranu, kterou poskytuje nařízení (ES) č. 491/2009⁽²⁾ zapsaným označením původu, může doplnit Decreto-Lei n° 173/2009 a Decreto-Lei n° 212/2004 a portugalský zákoník průmyslového vlastnictví.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství Úř. věst. L 78, s. 1

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 491/2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1234/2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) Úř. věst. L 154, s. 1

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság
(Maďarsko) dne 8. února 2016 – Istanbul Lojistik Ltd v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli
Igazgatóság**

(Věc C-65/16)

(2016/C 175/05)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Istanbul Lojistik Ltd

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

Předběžné otázky

- 1) Musí být článek 4 rozhodnutí Rady přidružení [ES] Turecko č. 1/95 vykládán v tom smyslu, že taková daň, jako je daň upravená maďarským zákonem o dani z provozu motorových vozidel, kterou je podle tohoto zákona zatíženo nákladní vozidlo s tureckou poznávací značkou, jehož provozovatelem je turecký dopravce a které je užíváno k přepravě zboží, uložená z důvodu překročení maďarské hranice během cesty z Turecka do jiného členského státu přes Maďarsko jakožto členský stát tranzitu, představuje poplatek s účinkem rovnocenným clu a není tedy slučitelná s výše uvedeným článkem?
- 2) a) Pro případ, že bude odpověď na první předběžnou otázku záporná, musí být článek 5 rozhodnutí Rady přidružení [ES] Turecko č. 1/95 vykládán v tom smyslu, že taková daň, jako je daň upravená maďarským zákonem o dani z provozu motorových vozidel, kterou je podle tohoto zákona zatíženo nákladní vozidlo s tureckou poznávací značkou, jehož provozovatelem je turecký dopravce a které je užíváno k přepravě zboží, uložená z důvodu překročení maďarské hranice během cesty z Turecka do jiného členského státu přes Maďarsko jakožto členský stát tranzitu, představuje opatření s účinkem rovnocenným množstevnímu omezení a není tedy slučitelná s výše uvedeným článkem?

- b) Musí být článek 7 rozhodnutí Rady přidružení [ES] Turecko č. 1/95 vykládán v tom smyslu, že taková daň, jako je daň upravená maďarským zákonem o dani z provozu motorových vozidel, kterou je podle tohoto zákona zatíženo nákladní vozidlo s tureckou poznávací značkou, jehož provozovatelem je turecký dopravce a které je užíváno k přepravě zboží, ukládaná z důvodu překročení maďarské hranice během cesty z Turecka do jiného členského státu přes Maďarsko jakožto členský stát tranzitu, může být uplatněna na základě důvodů týkajících se zajištění bezpečnosti silničního provozu a uplatňování právních předpisů?
- 3) Musí být čl. 3 odst. 2 SFEU a čl. 1 odst. 2 a čl. 1 odst. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 1072/2009 ⁽¹⁾ vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby členský stát tranzitu na základě dvoustranné dohody uzavřené s Tureckem v oblasti dopravy uplatnil takovou daň, jako je daň upravená maďarským zákonem o dani z provozu motorových vozidel, kterou je podle tohoto zákona zatíženo nákladní vozidlo s tureckou poznávací značkou, jehož provozovatelem je turecký dopravce a které je užíváno k přepravě zboží, z důvodu překročení maďarské hranice během cesty z Turecka do jiného členského státu přes Maďarsko jakožto členský stát tranzitu?
- 4) Musí být článek 9 Dohody o přidružení mezi [EHS] a Tureckem vykládán [...] v tom smyslu, že taková daň, jako je daň upravená maďarským zákonem o dani z provozu motorových vozidel, kterou je podle tohoto zákona zatíženo nákladní vozidlo s tureckou poznávací značkou, jehož provozovatelem je turecký dopravce a které je užíváno k přepravě zboží, ukládaná z důvodu překročení maďarské hranice během cesty z Turecka do jiného členského státu přes Maďarsko jakožto členský stát tranzitu, představuje diskriminaci z důvodu státní příslušnosti a není tedy slučitelná s výše uvedeným článkem?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 ze dne 21. října 2009 o společných pravidlech pro přístup na trh mezinárodní silniční nákladní dopravy (Úř. věst. L 300, s. 72).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nejvyšší soud Slovenskej republiky (Slovensko) dne 15. února 2016 – Radosław Szoja v. Sociálna poisťovňa

(Věc C-89/16)

(2016/C 175/06)

Jednací jazyk: slovenština

Předkládající soud

Nejvyšší soud Slovenskej republiky

Účastníci původního řízení

Žalobce: Radosław Szoja

Žalovaná: Sociálna poisťovňa

Předběžné otázky

- 1) Lze čl. 13 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ⁽¹⁾ ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení ve spojení s právem na dávky sociálního zabezpečení a sociální výhody, které je zakotveno v čl. 34 odst. 1 a 2 Listiny základních práv Evropské unie, za okolností, o které se jedná ve věci v původním řízení, vykládat bez přihlédnutí k upřesňujícím podmínkám uvedeným v článku 14 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ⁽²⁾ ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení, bez možnosti použít následně postup podle článku 16 citovaného nařízení tak, že výběr rozhodného vnitrostátního práva při souběhu činností zaměstnance a osoby samostatně výdělečně činné neovlivňuje nízký rozsah pracovní doby a odměny za práci zaměstnance, tj. že uvedený článek 14 prováděcího nařízení se na výklad čl. 13 odst. 3 základního nařízení nevztahuje?